## COMMENTS ON KEY CONSTRUCTION STATISTICS

## 建造業主要統計資料的評註

The total number of manual workers engaged at construction sites increased from 63,174 in the 2nd quarter 2003 to 64,422 in the 3rd quarter 2003, or about 2.0%.

在二零零三年第三季內,建築地盤工人總數爲 64,422,比對二零零三年第二季所錄得的數字 63,174,上升約2.0%。

During the 3rd quarter 2003, the Building Services Tender Price Index (BSTPI) increased by about 0.9%. The Building Works Tender Price Index (BWTPI) decreased by about 0.1%.

在二零零三年第三季內,屋宇設備投標價格指數上升約 0.9%。建築工程投標價格指數則下降約 0.1%。

The 1999/2000 based Consumer Price Index (CPI(C)) dropped from 91.7 at the end of the 2nd quarter 2003 to 91.0 at the end of the 3rd quarter 2003, or about 0.8%.

以一九九九/二零零零年爲基準的丙類消費物價指數,在二零零三年第三季末時爲 91.0 點, 比對二零零三年第二季末時的 91.7 點,下降約 0.8%。